

آبونه شرائطی

داخلی، خارجی، هریراچون
سنه لکی (۲۵۰)، آلتی آیلانی

(۱۳۰) غروشدور.

نسخه سی ۵ غروش،

سنه لکی ۵۲ نسخه در

اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه

اخطارات

آبونه بدلی پشیندر

مسلكه موافق آثار مع المنونیه

قبول اولنور. درج ایدله یین

یازیلر افاده اولونماز

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

محمد عاكف

اشرف اربیب

اتبعون اهدكم سبیل الرشاد

۳۰ تشرین اول ۱۲۳۵

پنجشنبه

۵ صفر ۱۳۳۸

عدد: ۴۴۶

المجله

۱۳۰۳۰۳۰۳۰۳۰۳۰

دینی، فلسفی، علمی، ادبی، سیاسی هفته لقی مجموعه اسلامیه در

صاحب و مدیر مسئول

باش محمد

اخطارات

ادرس تبدیلنده آیرلجه بش

غروش کوندرملیدر

مکتوبلرک امضالری واضح

واوقوناقلی اولمسی نوآبونه صبره

نومرومسی محتوی بولمسی

لازمدر

ممالک اجنبیه ایچون آبونه اولانلرک

آدرسلرینک فرانسزجه ده یازلمسی

رجا اولنور

پاره کوندردلیکی زمان نهیه دائر

اولدینی واضحاً بیلدیرلمسی

رجا اولنور

جلد ۱۸

نسوان اسلامك تسترى ، مخدراتمز ایچون نشانه عصمت وعفت عد اولونمشدر .

دینده مبالاسزلانی الك بیوك واسطه ترقی عد ایدنلره قارشى ، دیانت اسلامیهك استناد ایلهدیكى بر طاقم احکامى ، بصر بصیرتله تتبع ایتمه لرنی توصیه ایدرز .

بزلره کوره کالات انسانیهی اکتساب ایچون علم وعرفانی بیتوب توکمنك شاندن اولمایان ایکی معلم حکمت واردر . بونلردن بری : آیات بینادرکه ، ندای حقنماسیله عبادات ومعاملاتمزدده نفسلریمزی محاسن ومکارمه دعوت ایدر .

دیگری : احادیث نبویه درکه کافه احوالده سلامت وسعادت مزه کافل اوله رق ارائه طریق هدایت ایدر . بوالهی ، بو آسمانی ایکی استاد کالك فیض ارشادی ، بوتون دنیا ایچون فردای قیامت قدر کافی بر نعمت عظمادر .

روایات مشهوره دندرکه ، زمان سعادتده ایمان بری ، حضور رسالتپناهی به داخل اولور . صاحب شریعت سلطان انبیادن اوچ دفعه دینك نه اولدیغی سؤال ایدر . رسول حکمتاب ، [حسن خلق] ذیه جواب ویرلر .

ینه اوزمان کزین نبوته ادراك ایلهین اصحاب کزیندن بر قاجی حضور سعادتده بر قادیك فرط عباداتیه تقواسندن بحث ایدرلر . طرف رسالتپناهندن : «لاخیر فیها» بو یورولور . اسبابی سؤال ایدنلره : «قومشولری حقنده اذا ایتك » سؤخلقیله مألوفر ، جوابی ویریلر .

«سؤالخلق ذنب» خطاب نبوتی ، ارباب ایمان واذعان ایچون نه بیوك بردستور انتباه وعبرتدر .

سیدالمرسلین امت مرحومه سنی «سزلری شکدن یقینه ، کبرین تواضعه ، عداوتدن نصیحت ، ریادن اخلاصه ، غیبتدن زهد ، دعوت ایدن مجالس ادب وحکمتده بولونکز !» امر جللی ایله ده مساویدن محاسنه ترغیب بو یور یور .

کیم نه دیرسه دیسون ! بز ، «ان الله یامر بالعدل والاحسان ...» و «قد افلح» آیت کریمه لرنیک احتوائیلدیکی اساسات اخلاقیهك احکامنه تبعیق سلامت حال واستقباله مدار نجات عد ایدرز .

طوبی قائمالمغندن متقاعد

محمد امین

مولوی محمد علی وهمت مشکوره سی ۱۱

کتاب مبینك انکلیزجه به ترجمه سی واولسانده تفسیری

کچنلرده ، لوندرده انتشار ایدن «اسلامیق ره بو — مجموعه اسلامیه» پک مهم ومعظم بر اثرک انتشارینی تبشیر ایدیوردی : قرآن [هندستانده علمای اسلامیه به مولوی دیرلر .

کریمك انکلیز ترجمه وتفسیری . بو اثر مبارکک محرری اکا بر علمای اسلامیه دن «مولوی محمد علی» در . ایلك دفعه اوله رق علمای اسلامیه دن بری غرب لسانلردن برینه والک مهمنه ، غرب ایچون حالا بر معما اولان کتاب مینمزی جدأ بیوك وپک بیوك بر موفقیتله ترجمه وینه اولسانله تفسیر ایدیور .

حقیقه غرب عالمی ، اون درت عصرلق بر عمره وهیچ شه سز بر عمر ابدی به مالک اولان قرآن کریمی آکلاماشدی ، آکلایه میوردی . غربك الك منصف حکماسی ، علماسی بیله قرآن کریمه کتجه اوکا بر درلو عقل ایردیرمه رکه مبهوت ومتحیر قالور ، بعضاده مناسبتسز سوزلر صرف ایتمکدن خالی قالیوردی . بو ، قرآن ترجمه سی دیبه او قودقلری شیلردن منسجم ، یک آهنگ رمنفی چیقاره ماملرینک بر نتیجه طبیعیه سیدی . غربیلرک قرآن کریمی قصدأ ای ترجمه ایتمک لری ادعا اولنه ماز . فقط قرآن کریمی ترجمه ایتک ایچون ساده سوبله ، بویله لسان عربی به واقف اولمق کافی دکلدرد . قرآنی ترجمه وتفسیر ایده بیلیمک ایچون علوم اسلامیه ده تخر ایتک ، بونک ایچون ده بر عمر صرف ایتک لازمدر . شه سز بر غربیل قرآنی موفقیت ممکنه ایله ترجمه ایده بیلیمک ایچون بوقدر قداکارلغه تحمل ایده مز . بو بیوك ایشی اولسه اولسه بیوك بر مسلمان عالمی یاپایلیر . فقط بونک برده ، قرآنی ترجمه ایده بیلیمک درجه ده السنه غربیه دن برینه واقف اولمسی لازمکلیرکه بر لسان عربی به بودرجه آشنا اولمق اویله قولای برشی دکلدرد . بونی تجربه ایدنلر بیلیر . طوغروسی ، بز ، زمانمزدده بوایشی باشاره بیلیمک بر مسلمان عالمنک بولندیغندن خبردار دکلدک . چونکه کندی علمامزک ایچنده آثار غربیه یی اوقویه بیلیمک درجه ده لسان آشنا ذواتک ندرتی کوریوردق . هله علمامز ایچنده السنه غربیه دن بریله حقایق اسلامیه یی مدافعه ایدن اولو العزمی همان هیچ کورمه دک کی در . دکل السنه غربیه دن بریله ، وکون علمامز ایچنده لسان عربی ایله آثار علمیه یازدجق ، اثرلرنی چار اقطار جهاندکی مسلمانلره اوقوته جق ذوات بیلله آزالدجه آزالدی ، همان هیچ قالمادی . پک یاقین بر زمانه قدر علمامز کندی لسان مادر زادلردن ماعدا بزده لسان دینمزه حقیله کسب وقوف ایدرک آثار علمیه لرنی عربجه یازارلر وبتون عالم اسلامی مستفید ایدرلردی . ایشک اک آجی طرفی شودرکه السنه غربیه وعربجه دن واز کچدک ، کندی لسانمزه بیلله دینمزه حقیله اوله احتیاجمزه وفا ایدمک اثرلر چیقما یور . بوندن طولاییدرکه بوکون کتجه کمزک النده اسلامی ، اسلامک اعتقادیات ، اخلاقیات ، اجتماعیات وسیاسیاتی لایقیله تشریح وتوضیح ایدمک برتک اثر یوق . ارشاد وتنویریه مکلف اولدقلری ملته قارشى بودرجه مهمل اولان کتیبه علمامز انکلتزهك انگلیقان کلیساسنک ایوادایتدکلری سؤالره بیلله حالا بر جواب ویرمدیلر . حال بوکه سؤالارک ورودندن بری سکز طقوز آی کچدی طن ایدیورز . ایشته علمامزک بوجانی کوردیکمز ایچون حقائق اسلامیه یی کمال اقتدار ایله نشر ومدافعه ایدمک ، اکا بر اسلامیهك موجودیتدن نومید

بولیور و تالم ایدیوردق . فقط چوق شکر ، عالم اسلامدن خبر بوسبوتون منقطع اولماش . مشیمه انیا اولان اومبارک طوپراق حالا ورثه انیا یتشدریور . هیچ شهسز نام محترمی سرنامه اتخاذ ایتدیگمز مولوی محمد علی حضرتلری بونلرک سرفرازلرنددر . چونکه مشارالیه یوقاریده بیان ایتدیگمز وجهله قرآن کریمی انکلیزجهیه ترجمه وینه اولسانله تفسیر ایدن ایلک مسلمان عالمیدر .

محمد علی حضرتلری حقنده اوزون اوزادییه سرد مطالعات ایدن انکلیز غزته لرندن معلومات آتییه اقباس ایدیورم : « ذی قویست » غزته سی دیورکه :

« انکلیزلر ایچنده لسان هریده متخصص اولان ذواتک الکیوکارندن برینه مراجعتن نتیجه سنده ترجمه نك کمال دقت واعتنا ایله وغایت مکمل بر صورتده یایلدیغنه امین اولدق . ترجمه نك لسانی ساده ، تمیز ، ومؤثر در . ترجمه هم صادق ، هم ده پک یوکسک برقیق حازردر ، بویله بر اثری وجوده کتیرن جدآ افتخار ایده بیلیر . باخصوص ترجمه نك قیصه بر مدت ظرفنده یعنی سکز سنده اتمام اولمسی مؤلفک فصل بر عشق ایله بوایشه صاریلدیغنی کویسترر و بونقطه نظر دن برقات دها تبریک و تقدیره استحقاق کسب ایدر . مولوی علی پک یاقیندن طانیانلر نزدنده یایدیغمز تحقیقاتدن اونک مغلطور اولدیغنی مزایای فکریه سایه سنده پک قولایقله هرایشه تمیز ایدرک عظیم بر ثروت صاحبی اوله بیله جکفی ، فقط مشار الیه کندیسنی دینه وقف ایدرک فقر و ضرورتده یشامغه راضی اولدیغنی اوکرنده . اثرک بتون ترجمه سی بالکیز باشه کندیشنکدر . واقعا بز جناب استادک بتون اثری کورمده . فقط بر چوق پارچه لرینی اوقودق . و نمون و مفتخر اولدق .

بر اسلام عالمک ، بویله بر موفقیت قازانمسه و دینه بویله بر خدمتده بولمسه ، هم ده ذکا و اقتدارینک کندیسنه وعد ایتدیکی هر درلو رفاهی چیکنه یه رک بتون موجودیتنی بویله بر خدمت معظمیه حصر ایتمسه قارشی کندیسنی نه قدر تبریک و تقدیر ایتسه ک آزدز . مع مافیه بزینه مشارالیه حضرتلرینه الکیصیمی تبریکاتمزی تقدیم ایله بویله بیوک عالمک عالم اسلامک هر طرفنده جوقالسنی عنایت حقندن تمی ایلر . « تصویر افکار »

استاد محترم سلیمان نظیف بک افندییه

اولکی کون انتشار ایدن تصویر افکار ، بن مسلماندن اول عربیم ، دینه بر یسنک سوزیله « برضلال » سرنامه سی آلتنده بوسوزی رد ایدن بر مقاله کزی احتوا ایدیوردی . بویله بر سوزک قائل ، هیچ شهسز ، بتون مسلمانلرجه منفور و حق رسول الله افندمک ، لیس منا من دها الی عصیه ، قول منینی موجبجه ، بزدن دکلدز . کندیسنی آره مزدن ، اخوت اسلامیه دائر مسندن اخراج ایدن بر آدمه اقتدا ایتک هیچ بر مسلمانک خاطر و خیالندن کچمز . بوک قارشی بزم وظیفه من

ایمانمزی ، موقت انفعاللرک صولتلیله رخنه دار ایتک دکل ، بالعکس آرتیق ایچمزدن ده بر طاقم ضال و مضل مفسد لک تورده دیکنی و بونلرک دنی مقصدلر اوغورنده دست ارتکابی زهره قدر اوزاندق لری تقدیر ایدرک اونستنده ایمانمزی تحکیم ایتک و مساعیه زی ایلر و لمتکدر . بیور . دیغکز کبی « ضلاله ضلال و اضلال ایله مقابله شاشقینجه بر حرکتدر . عقلی اولانلر ضلالدن رشاد و ارشاد ایله انتقام آلیرل . »

مع مافیه ذات استادانه لری هر نه دن سه معهود سوزک قائله قارشی انفعالکزی ضبط ایدمه یه رک بوسوزک قائله قطعاً حائر اولدیغنی بر اهمیت عظیمه ؛ اوت ، سزده بر انقلاب ایمان ایقاع ایدمه جک قدر اعظام ایتدیگمز مستثنا بر اهمیت ؛ بر دیکرینک خزینه رشوتی تنظیر آخزینه بلاغکز دن احسان ایدرک عصر لر دنبری علمدار اسلام اولان بوامت اسلامیه « بوندن بویله بیهوده ! یه قوتی اسراف ایتمه سنی ، توصیه بیورسوزک . » حضرت محمدک روحندن و ایمانندن طوغان . بر ملت بویله بر توصیه یی سزک قلمکزدن دیکلمک ایسته مزدی . بو توصیه نك ایچنده سزکده قبول ایتیه جکمز معنار واردر : سز ، بوملق ، تعداد ایتدیگمز مناقب مبارک سیله ثابت اولان لیاقت علویه سنه بناء کندیسنه من قبل الرحمن تودیع اولتان بر وظیفه مقدسه یه قارشی عصیانه دعوت ایدیورسوزک . بتون اسباب موجه کز ایه بر تک آدمک ، هم ده ماهیتی بتون مسلمانلرجه معلوم و محقر بر آدمک تک بر سوزی !

امین اولکیزکه بوسوزک قائلی فصلکه اسلامی ، اخوت اسلامیه یی ذره قدر متأثر ایدمه مزسه سزکده وصیتکیزک تأثیری اوقدردر . تکرار ایدرم : « عصیت دعواسنه قالدیشان ، اونی ترویج و تشویق ایدن بزدن دکلدز . عصیت اوزرینه قتاله کیریشن ده بزدن دکلدز . کذلک عصیت دعواسی اوزره اولنده بزدن دکلدز ! ، صدق رسول الله .

عمر رضا

صلحمن

بلغار صلحنی متعاقب بزم صلحمنکده شرائطی تقرر ایدمه جکی مصر آاشاعه ایدلمکده ایدی . حالبوکه کون کچدکه صلحمنک یقینده انعقاد ایدمه جکده دائر هیچ بر اماره کورونمیدیکی کبی سیاسیات عالمی درین واسرازالود بر سکوت قابلامقده و بوسکوتک مشیمه انهامندن نه لر طوغه جفی آکلاشیله مامقده در . بزم قطعاً امین اولدیغمز جهت بوکونکی سکوتی اقتضا ایدن حقیقی سبب دعوامزک قاریشیقلمنی دکل ، بالعکس دعوامزی قاریشدیرمقله بر حصه منفعت قوبارمق ایسته ینلرک چوقلمنی در . اساس اعتباریله بزم دعوامز قدر ساده ، طوغرو بر دعوا یوقدر . نه چاره که دعوامزی حل ایتک موقمند بولسانلر ایچنده بر طاقم باطلیه استناد ایدن احتراصاتی ترویج ایچون کیجه کوندوز چالیشانلر ، حرب عمومیده کی وضعیمزی بهانه ایدرک موجودیتمزی